

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle		La Direttrice dell'Ufficio Bilancio Die Leiterin des Amtes für Haushalt
Capitolo/Kapitel	Esercizio/ Finanzjahr	Trento, Trient

**CONSIGLIO REGIONALE  
DEL TRENINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT  
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE  
DELL'UFFICIO DI  
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS  
DES PRÄSIDIUMS**

**N. 3/2021**

**Nr. 3/2021**

**SEDUTA DEL**

**SITZUNG VOM**

**29.01.2021**

*In presenza dei  
sottoindicati membri*

*In Anwesenheit der  
nachstehenden Mitglieder*

*Presidente  
Vicepresidente  
Segretario questore  
Segretario questore  
Segretario questore*

*Roberto Paccher  
Josef Nogglar  
Jasmin Ladurner  
Alessandro Savoï  
Alessandro Urzì*

*Präsident  
Vizepräsident  
Präsidialsekretärin  
Präsidialsekretär  
Präsidialsekretär*

*Assiste il  
Segretario generale  
del Consiglio regionale*

*Dr. Stefan Untersulzner*

*Im Beisein des  
Generalsekretärs des  
Regionalrates*

*Assenti:  
Vicepresidente*

*Luca Guglielmi*

*Abwesend:  
Vizepräsident*

<p><b>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</b></p> <p><b>Attività lavorativa in modalità agile in Consiglio regionale. Ricognizione delle disposizioni del decreto legge 19 maggio 2020, n. 34 convertito in legge, con modificazioni, dall'art. 1, comma 1, legge 17 luglio 2020, n. 77.</b></p>	<p><b>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</b></p> <p><b>Smart-Working im Regionalrat. Übernahme der Bestimmungen des Gesetzesdekretes Nr. 34 vom 19. Mai 2020, das mit Änderungen mit Artikel 1 Absatz 1 des Gesetzes Nr. 77 vom 17. Juli 2020 in Gesetz umgewandelt worden ist.</b></p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL CONSIGLIO REGIONALE

Visto il decreto-legge 23 febbraio 2020, n. 6, recante “Misure urgenti in materia di contenimento e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19”;

Visto il decreto legge 17 marzo 2020, n. 18, in particolare l'art. 87, a mente del quale, “Fino alla cessazione dello stato di emergenza epidemiologica da COVID-2019 (...) il lavoro agile è una delle modalità ordinarie di svolgimento della prestazione lavorativa nelle pubbliche amministrazioni (...);

Vista la deliberazione del Consiglio dei Ministri del 13 gennaio 2021 (G.U. del 20 gennaio 2021), con la quale è stato prorogato al 30 aprile 2021 lo stato di emergenza epidemiologica da Covid-19;

Visto il decreto d'urgenza del Presidente del Consiglio regionale n. 13 del 20 marzo 2020, inerente l'approvazione delle linee guida in materia di lavoro agile e la sua ratifica da parte dell'Ufficio di Presidenza, giusta deliberazione n. 17 dell'8 aprile 2020;

Viste le note dell'Amministrazione del Consiglio regionale, qui approvate, con le quali sono state prorogate sino al 31 gennaio 2021 le misure relative al lavoro agile;

Visto il decreto-legge 19 maggio 2020, n. 34, convertito, con modificazioni, dalla legge n. 77/2020, e dato atto che il suo articolo 263, comma 4-bis, riservato al lavoro agile, introduce modificazioni all'articolo 14 della legge 7 agosto 2015, n. 124;

Visto l'articolo 14 della legge 7 agosto 2015, n. 124, come novellato dalla disposizione sopra richiamata, ai sensi del quale “Entro il 31 gennaio di ciascun anno, le amministrazioni pubbliche redigono, sentite le organizzazioni sindacali, il Piano organizzativo del lavoro agile (POLA), quale sezione del documento di cui all'articolo 10, comma 1, lettera a), del decreto legislativo 27 ottobre 2009, n. 150. Il POLA individua le modalità attuative del lavoro agile

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in das Gesetzesdekret Nr. 6 vom 23. Februar 2020 betreffend „Dringende Maßnahmen zur Eindämmung und Bewältigung des epidemiologischen Notstandes aufgrund von Covid-19“;

Nach Einsicht in das Gesetzesdekret Nr. 18 vom 17. März 2020, im Besonderen nach Einsicht in den Artikel 87 der Folgendes vorsieht: „Bis zur Beendigung des epidemiologischen Notstandes aufgrund von Covid-19 (...) stellt das agile Arbeiten (Smart Working) eine der Hauptarbeitsformen in der Erbringung der Arbeitsleistung in den öffentlichen Verwaltungen dar (...);

Nach Einsicht in den Beschluss des Ministerrates vom 13. Jänner 2021 (Gesetzesanzeiger der Republik vom 20. Jänner 2021), mit dem der epidemiologische, durch Covid-19 verursachte Notstand bis zum 30. April 2021 verlängert worden ist;

Nach Einsicht in das Dringlichkeitsdekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 13 vom 20. März 2020, mit dem die Leitlinien für das agile Arbeiten genehmigt worden sind, wobei genanntes Dekret vom Präsidium mit dem Beschluss Nr. 17 vom 8. April 2020 ratifiziert worden ist;

Nach Einsicht in die Schreiben der Regionalratsverwaltung, mit denen die Maßnahmen betreffend Smart-Working bis zum 31. Jänner 2021 verlängert worden sind;

Nach Einsicht in das Gesetzesdekret Nr. 34 vom 19. Mai 2020, das mit Änderungen mit dem Gesetz Nr. 77/2020 in Gesetz umgewandelt worden ist und zur Kenntnis genommen, dass Artikel 263 Absatz 4-bis desselben, der dem Thema Smart-Working gewidmet ist, den Artikel 14 des Staatsgesetzes Nr. 124 vom 7. August 2015 abändert;

Nach Einsicht in den Artikel 14 des Staatsgesetzes Nr. 124 vom 7. August 2015, in der mit der oben angeführte Bestimmung neu formulierten Fassung, laut dem „Innerhalb 31. Jänner jeden Jahres die öffentlichen Verwaltungen nach Anhören der Gewerkschaftsvertretungen den Organisationsplan des Agilen Arbeitens als Teil des Dokumentes laut Artikel 10 Absatz 1 Buchstabe a) des Legislativdekretes Nr. 150 vom 27. Oktober 2009 erstellen. Der Organisationsplan

prevedendo, per le attività che possono essere svolte in modalità agile, che almeno il 60 per cento dei dipendenti possa avvalersene, (...) e definisce, altresì, le misure organizzative, i requisiti tecnologici, i percorsi formativi del personale, anche dirigenziale, e gli strumenti di rilevazione e di verifica periodica dei risultati conseguiti, anche in termini di miglioramento dell'efficacia e dell'efficienza dell'azione amministrativa, della digitalizzazione dei processi, nonché della qualità dei servizi erogati, anche coinvolgendo i cittadini, sia individualmente, sia nelle loro forme associative. In caso di mancata adozione del POLA, il lavoro agile si applica almeno al 30 per cento dei dipendenti, ove lo richiedano. (...);

Preso atto che l'articolo 10, comma 1, lettera a), del decreto legislativo 27 ottobre 2009, n. 150, rubricato "Piano della performance e Relazione sulla performance", prevede l'adozione di un Piano delle performance, di cui il POLA dovrebbe costituire specifica sezione;

Dato atto che l'articolo 74, comma 5, del decreto legislativo n. 150/2009 dispone che "Le disposizioni del presente decreto legislativo si applicano nei confronti delle regioni a statuto speciale e delle province autonome di Trento e di Bolzano compatibilmente con le attribuzioni previste dagli statuti e dalle relative norme di attuazione";

Dato atto che il POLA non costituisce strumento direttamente applicabile nell'ordinamento del Consiglio regionale;

Preso atto che la modalità del lavoro agile è utilizzata nell'attuale fase emergenziale da più del 30 per cento del personale del Consiglio regionale;

Considerato che il passaggio dal lavoro agile in fase emergenziale a quello ordinario di cui alla legge 22 maggio 2017, n. 81 necessita di preventive verifiche circa la sussistenza dei presupposti utili al miglioramento delle performance individuali e collettive del personale;

des Agilen Arbeitens legt die Richtlinien für die Umsetzung von Smart-Working fest, wobei für die Tätigkeiten, welche mittels agiler Arbeitsmodelle abgewickelt werden können, vorgesehen wird, dass mindestens 60 Prozent der Bediensteten diese Arbeitsform in Anspruch nehmen können (...), wobei zudem die organisatorischen Maßnahmen, die technischen Voraussetzungen, die Schulungen für das Personal, auch der Führungskräfte, und die Instrumente für die Erhebung und periodische Überprüfung der erzielten Ergebnisse, auch im Hinblick auf eine Verbesserung der Effizienz und Effektivität der Verwaltungstätigkeit, der Digitalisierung der Abläufe sowie der Qualität der gelieferten Dienste, auch unter Miteinbeziehung der Bürger, sowohl einzeln als auch über Vereinigungsformen, festgelegt werden. Sofern der Organisationsplan des Agilen Arbeitens nicht erstellt worden ist, findet Smart-Working für mindestens 30 Prozent der Bediensteten, sofern sie dies beantragen, Anwendung. (...);

Zur Kenntnis genommen, dass Artikel 10 Absatz 1 Buchstabe a) des Legislativdekrets Nr. 150 vom 27. Oktober 2009 mit dem Titel „Performanceplan und Bericht über die Performance“ die Erstellung eines Performanceplans vorsieht, der als spezifischen Abschnitt den Organisationsplan des Agilen Arbeitens beinhaltet;

Zur Kenntnis genommen, dass Artikel 74 Absatz 5 des Legislativdekretes Nr. 150/2009 Folgendes vorschreibt: „Die Bestimmungen des vorliegenden Legislativdekrets werden für die Regionen mit Sonderstatut und die autonomen Provinzen Trient und Bozen im Einklang mit den Bestimmungen der Sonderstatuten und der entsprechenden Durchführungsbestimmungen zur Anwendung gebracht.“;

Zur Kenntnis genommen, dass der Organisationsplan des Agilen Arbeitens auf die Struktur des Regionalrates nicht direkt anwendbar ist;

Zur Kenntnis genommen, dass in der derzeitigen Situation des epidemiologischen Notstandes mehr als 30 Prozent der Bediensteten des Regionalrates Smart-Working ausüben;

Hervorgehoben, dass eine Fortführung des im Rahmen des Notstandes ausgeübten Smart-Working auch nach Beendigung desselben, so wie laut Gesetz Nr. 81 vom 22. Mai 2017 vorgesehen, vorhergehende Überprüfungen hinsichtlich des Bestehens der für eine Verbesserung der individuellen und kollektiven Performance des Personals gegebenen Voraussetzungen erfordert;

Dato atto che il prolungamento della fase emergenziale giustifica la proroga dell'attuale regime di lavoro agile almeno sino al 30 aprile 2021;

dato atto, altresì, che l'introduzione del lavoro agile in forma ordinaria sarà oggetto di successive valutazioni;

Vista la legge regionale 9 novembre 1983, n. 15, relativa a "Ordinamento degli uffici regionali e norme sullo stato giuridico e trattamento economico del personale";

Visti i principi di riforma economico-sociale della Repubblica di cui all'art. 2 della legge 23 ottobre 1992, n. 421 ove si prevede che i rapporti di lavoro dei dipendenti delle pubbliche amministrazioni siano ricondotti sotto la disciplina del diritto civile e siano regolati mediante contratti individuali e collettivi di lavoro;

Visti gli artt. 18 e ss. della legge 22 maggio 2017, n. 81 recanti disposizioni in materia di lavoro agile;

Visto l'art. 5 del Regolamento interno;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

d e l i b e r a

1. Di approvare l'impostazione di cui alle premesse.

2. Di disporre che il lavoro agile emergenziale di cui alle premesse sia una delle modalità di svolgimento della prestazione lavorativa in Consiglio regionale fino al 30 aprile 2021, salvo proroghe o interruzioni anticipate in virtù dell'andamento della situazione pandemica in corso.

3. Di disporre, per le motivazioni in premessa, che almeno il 30 per cento del personale che svolge attività che possono essere svolte in lavoro agile e che lo richieda, venga adibito a tale modalità di svolgimento della prestazione lavorativa.

Zur Kenntnis genommen, dass die Verlängerung des Notstandes die Verlängerung der derzeitigen Regelung von Smart-Working bis mindestens 30. April 2021 rechtfertigt;

Des Weiteren zur Kenntnis genommen, dass die Einführung von Smart-Working als Standardarbeitsmodell Gegenstand weiterer Überlegungen sein wird;

Nach Einsicht in das Regionalgesetz Nr. 15 vom 9. November 1983 „Ordnung der Ämter der Region und Bestimmungen über die dienst- und besoldungsrechtliche Stellung des Personals“;

Nach Einsicht in die wirtschaftlich-sozialen Reformgrundsätze der Republik laut Artikel 2 des Staatsgesetzes Nr. 421 vom 23. Oktober 1992, wo vorgesehen ist, dass die Arbeitsverhältnisse der Bediensteten der öffentlichen Verwaltungen in den Bereich der Regelung des Zivilrechts fallen und durch individuelle und kollektive Arbeitsverträge geregelt werden;

Nach Einsicht in den Artikel 18 ff. des Gesetzes Nr. 81 vom 22. Mai 2017 betreffend Bestimmungen auf dem Sachgebiet von Smart-Working;

Nach Einsicht in den Artikel 5 der Geschäftsordnung;

mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit -

b e s c h l i e ß t

1. Die in den Prämissen dargelegte Vorgangsweise zu genehmigen.

2. Zu verfügen, dass das in den Prämissen angeführte, im Rahmen des Notstandes ausgeübte Smart-Working eine der im Regionalrat ausgeübten Arbeitsformen bis zum 30. April 2021 darstellt, vorbehaltlich einer Verlängerung oder vorzeitigen Beendigung entsprechend der Entwicklung der derzeit bestehenden Pandemie.

3. Aus den in den Prämissen dargelegten Gründen zu verfügen, dass zumindest 30 Prozent der Bediensteten, welche Tätigkeiten abwickeln, die in Smart-Working ausgeübt werden können, und die dies beantragen, zur Ausübung der Arbeitstätigkeit in Smart-Working ermächtigt werden.

4. Di disporre l'immediata applicazione delle disposizioni contenute nella presente deliberazione, delegando il Vicesegretario generale all'adozione degli atti conseguenti e necessari.

4. Die unverzügliche Anwendung der in diesem Beschluss enthaltenen Bestimmungen zu verfügen und den Vizeregensekretär zu ermächtigen, die sich daraus ergebenden und notwendigen Maßnahmen zu erlassen.

**IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT**

- Roberto Paccher -  
firmato-gezeichnet

**IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR**

- Dr. Stefan Untersulzner -  
firmato-gezeichnet